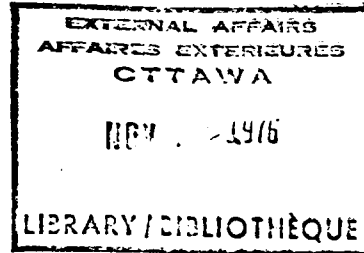


CANADA

COMMUNIQUE

N° 106

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE
LE 8 OCTOBRE 1976



CONSULTATIONS CANADO-AMÉRICAINES
SUR LES QUESTIONS ÉNERGÉTIQUES BILATÉRALES

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

Le Ministère des Affaires extérieures annonce que que des représentants du Gouvernement du Canada et du Gouvernement des Etats-Unis se rencontrent aujourd'hui à Washington dans le cadre des échanges bilatéraux sur les questions énergétiques d'intérêt commun. La délégation canadienne est dirigée par M. Gordon M. MacNabb, sous-ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources, et la délégation américaine par M. Julius L. Katz, Secrétaire d'Etat adjoint aux Affaires économiques et commerciales.

On discutera principalement des ententes bilatérales sur l'échange de pétrole, de l'utilisation éventuelle d'installations de stockage au Canada dans le contexte des programmes américains de stockage de pétrole d'importance stratégique ainsi que des conditions de l'offre et de la demande de gaz naturel dans les deux pays. On échangera également des renseignements sur l'attention actuellement accordée des deux côtés de la frontière aux systèmes de transport de gaz naturel depuis le Grand Nord.